مةهةستي و ياعقوبة درؤزن و زؤريك لة ئيمة

بةكر ئةحمةد
baker.ahmed@comhem.se

يةكيك لة طيتؤكاني ثؤلؤنييايي سالي 1944. لة دواي كاتذميري شةشي ئيوارةوة, هيض كةس بؤي نييةلة شةقام و كؤلآنةكاني شاردا ببينريت. طيتؤ, لة دابرانيطي مةزني زانياريدا ذيان دةطوزةرينيت. نازييةكان راديؤ و تةلةفزيؤن و رؤذنامةي دةرةوةي طيتؤييان قةدةغةكردووة. كزةبايةك هةلّدةكات و ثارضة رؤذنامةيةك بةسةر تةلبةندي طيتؤدا دةكةويتة ئةمديؤ سنوورةكاني طيتؤوة. ياعقوب, بة دواي رؤذنامةدا رادةكات. كاتيك دةستي خةريكة رؤذنامةكة بة ئاسمانةوة بطريتةوة, كزةبايةك هةلّيدةبري و هيندةي تر ليي دووردةخاتةوة. ياقوب بيئاطايةلةوةي كة راكردن بة دواي ثةرةي رؤذنامةدا, خةريكة نزيكي دةخاتةوة لة مةرط. ياقوب دةطيري و دةبريتة ذووري فةرماندةي نازي طيتؤ. ئةو لة كاري خيرة و راديؤي هاوثةيمانةكان داطيرساوة و بة دةنطي بةرز, بةلّيني نزيكبوونةوةي لةشكري سووردةدات لة سنوورةكاني ئةو شارةي طيتؤكةي ئةماني ليية. لة شوينيكدا كة خةريكة فةرماني مةرطت بةسةردا دةدةن, راديؤيةك مزطيني ذيان دةبةخشيتةوة. ض كاتيكي هةلّة بوو بؤ راكردن بة شوين ثةرة كاغةزيكدا؟ ثرسياريكة و ميشكي ياعقوب دةكرؤذيت.

ئةو ئيوارةية, ياعقوب ئازاد دةكري. مذدةي ئةوةي كة شارةكةيان بةم زوواتة ئازاددةكري, دةماودةم لةسةر زاري خةلّكي طيتؤ دةبيستريت. كي ئةم هةواليةي دركاند؟ ياعقوب خؤي طويي ليبووة, ئاخر خؤي وتوويةتي كة راديؤي شاردراوةي هةية. هةواليي بووني راديؤيةكي شاردراوة لةلاي ياعقوب, ذمارةي خودكوشيي هاولآتياني طيتؤ دةكاتةوة بة سفر. لةطةلّ باريني رؤذانةي سووكايةتي و مةرط بةسةر هاولآتياني طيتؤدا, ليوةكان لة بزةدا دةتريقينةوة و ئوميديك , بيئوميدي ناو طيتؤ راودةنيت. بةلآم ياعقوب دةبي هةر رؤذةي بة حةكايةت و سةرطوزشتةي نويوة بيتةوة كؤري هةزاران طويضكةي تينووي هةواللّ. ياعقوب ناضارة, ضيرؤكي سةير و سةمةرة دابتاشيت. درؤكاني ياعقوب, ئوميديك بة قوربانييةكاني نازيزم دةدات كة هيض خودا و ثيغةمبةريك سيحري داني ئوميدي واي بة ئينسان نييةلة. ئةمة كورتةي فليمي " ياعقوبة درؤزنة" كة ئةكتةري بةناوبانطي هؤلّيود, "رؤبين ويلّييام" سةركةوتووانة نمايشي دةكات.

هةواليي مةرطي طؤرانيبيذي بةناوبانطي ئيران, مةهةستيم زؤر لابةلا لة هاوريية‌كمةوة ثيطةيشت. زؤر كاردانةوةيةكي طةورةي لا دانةنام. بةلآم بؤ ئيوارةكةي, لة كاتي طةرانمدا بؤ بةدةستهيناني زانياري بة زماني فارسي, لة لينكي سايتيكي فارسيدا, سةرجةمي بةرهةمةكاني مةهةستي دانرابوون. طؤرانييةكم داطرت و لةطةلّ طةران بةسةر هةنديك سايتي تردا, هةستمكرد, قورطم ثر بووة لة طريان. ضةند طؤرانييةكي ديكةم هةلّبذارد, دلّتةنطتر لة طؤراني يةكةم. من هيض كاتيك ئاشقي ثلة يةكي مةهةستي نةبووم, ئةم طريانة بؤ ضي؟ هاوسةرم لةطةلّ طؤراني "بةنةفشةدا", ديت و لامةوة دادةنيشي. ئةو دةلّي: ئةم طؤرانيية دةمباتةوة بؤ بةردةمي دوكاني شةربةتفروشةكاني سليماني, يان كاتيك بةلاي تؤمارطاكاني شاردا رةتدةبوويت و دةنطي بةرزي ئةم طؤرانييةلة, لة تةعليقي ثياوان دةيثاراستي.

من بؤ مةهةستي دةطريم, يان بؤ طةنجيتي خؤم؟ بة برواي من, زياتر بؤ دووهةمييانة. بةلآم بة جؤريكيش لة جؤرةكان بؤ مةهةستييةلة. ئاخر ذياني من و نةوةي من كة لة ناوةراستي شةستةكاني سةدةي رابردوودا لة دايكبووة, قةرزاربارى مةهةستي و ستار و داريوش و ئةميتاب باضن و هيما ماليني و زؤريكي تر لة ناوة ناودارةكاني سينةما و طؤراني فارسي و هندي حةفتا و هةشتاكانن. ئيمة ئةو ديلة يةخسيركراوانةي ناو طيتؤيةكي طةورة بووين كة ناوي سليماني بوو. زةبروزةنطي بةعس, هيض

ئومیدیکي طةورةي لة دڵدا نةهیشتبووینةوة. ئةطةر ضي, شار هةندیك شةو دةكةوتة دةستي ئیشمةرطة, بةڵآم ئةوانیش ئةیامیكي جطة لة زةبروزةنط, جیاوازتریان ئینةبوو.

بؤ ئةوةي روونتر قسة بكةم. رذیمیك دة اري و هیزیك بؤ ئةوةي نة اري , دةبیت ئیشاني بات كة رذیم ئاسان ناتوانیت بیهاریت. بة لآم بة هةر دوو رووي هاوكیشةكةدا, زةبروزةنط جیطایةكي بةرضاوي داطیركردبوو. بةلآم ئاخر طةنج بووین, بیجطة لة حةماسةي سروودةكان و ئةو سیحرةي كة ضةك لة میشكماندا دروستیكردبوو, دةبواية ئاشقبووینایة. مةهةستي و زؤریكي دیكةي طؤرانیبیذاني فارس, ئةم رؤڵةیان لة طةورةكردني سنورةكاني ئاشقبووني طةنجیتي نةوةي مندا دروستكرد.

ئیمة لة زةمةنیكدا طةورةبووین, كة ئیویستمان ئي بوو, كضیك بة زماني خؤي بڵي: من ئاشقم. مةهةستي ئةو دةنطة بوو. بةلآم من بؤ ئیستا دةطریم؟ ئاخر ئةوة نییة مةهةستي دةستمدةطري و دةمباتةوة سةر ئاشةكةي طاوران و بة ریكؤردةرة رةشةكةي خؤمةوة طؤراني "مطة نة", دةضریت و ذنةكاني ئةوبةر دةڵین:" دةكري ئةو طؤرانییةمان بؤ تؤمارکةیت"؟

من بؤ طةنجیتي خؤم دةطریم. طةنجیتییةك ئةطةر مةهةستي و دةنطة جوانةكاني دیكةي ناو هونةر و طؤراني و مؤسیقاي ئةو زةمةنة نةبواية كة طؤرانیبیذاني فارس رؤڵیكي طةورةیان تیا بیني, سةرتاتاماان ئر دةبوو لة رق. لة تورةیي و دڵرةقي. مةهةستي ئةو دةنطة بوو, كة زؤرجار دڵي باوكانیشماني نةرمدةكرد. لة كؤمةڵطایةكدا, كة ئومید لةسةر جومطةكاني دیكةي ذیان, لة هاوكیشةي خةبات و شؤرشي رزطاریدا, جیطایةكي نةدةبؤوة, مةهةستي ئةو بؤشاییةي بؤ ئركردینةوة.

ئةطةر ئاڵةواني فیلمي "یاعقوبة درؤزن" تة ا لةسةر داني ئومید بة كؤمةڵطایةكي خاڵي لة ئومیددا تواناي ئةوةي هةیة ببیت بة ئاڵةوان و لةسةر درؤ ذیاني طیتؤیةك جوانتر بكات و مةرط لة ئینسانةكانةن دووربخاتةوة, ئةوا مةهةستي لة زةمةنیكدا كة شریخةي تفةنط و زةبروزةنط تاكة طوتاري زاڵي رؤذ بوو, دیوة جوانةكةي دیكةي ذیاني بؤ نةوةي من دةنةخشاند, بةلآم بة راستي نةوةك بةدرؤ.